

## CHÍNH SÁCH BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG (The Company Environmental Policy)

- Nhằm góp phần bảo vệ Môi trường cũng như thực hiện đúng Bản cam kết với Cơ quan chức năng, Công ty TNHH Young Il Viet Nam ban hành chính sách môi trường với nội dung sau: (In order to protect the environment and implement the undertaking with the Government, Young IL Viet Nam issue this Environmental policy as below).
- 1) Chính sách này phải tuân thủ Luật Môi trường, các qui định của địa phương về bảo vệ môi trường, thoả mãn các yêu cầu của khách hàng, phù hợp với tình hình sản xuất kinh doanh và được vận dụng hiệu quả trong suốt quá trình hoạt động của Công ty (This policy must be legal compliance with National Environmental Laws, local regulations and satisfy with customers (Nike, Adidas, Reebok and others) requirements which concern to the environmental protection, suitable with company's processing situation, it's should be applied and maintained during company's activities).
  - 2) Thu gom và phân loại các chất thải độc hại không độc hại trong quá trình sản xuất và xử lý theo đúng các quy định của Pháp luật về Bảo vệ môi trường. (Collect all wastes and sort out hazardous, non hazardous waste, storage, deliver and carry following environmental laws).
  - 3) Tái sử dụng tất cả các loại phế thải tại Công ty và liên kết với các đơn vị có chức năng để thu gom và tái chế các loại rác thải không thể tái sử dụng tại Công ty và xử lý những loại phế thải không còn sử dụng được. (Recycling all the waste which can be used in company and contact with some company who can reprocess waste to decrease waste to environment).
  - 4) Định kỳ kiểm tra, quản lý bụi bặm, khí thải, nước thải, rác thải theo đúng tiêu chuẩn cho phép. Tổ chức họp tìm giải pháp giảm thiểu ô nhiễm môi trường (Periodically audit, manage, check and control dust, air emission, waste, waste water following its standards. Have meeting to review and find out best solution for decrease pollution).
  - 5) Huấn luyện, đào tạo CBCNV Công ty luôn nâng cao ý thức bảo vệ giữ gìn Môi trường xanh sạch đẹp. (Training all workers always enhance their sense to protect and keep the working place and environment clean, tidy and fresh).
  - 6) Không ngừng cải tiến kỹ thuật để tiết kiệm điện năng, nguyên liệu, nhiên liệu nhằm ngày càng hạn chế các chất thải ra Môi trường. (Always try to improve technique to save materials, energies, fuel to decrease waste to the environment).
  - 7) Cải tạo môi trường làm việc nhằm giữ gìn sức khỏe cho CBCNV. (Make fresh and a better working place for health keeping).
  - 8) Tạo ra bầu không khí môi trường thân thiện đối với các khu vực lân cận quanh Công ty, nếu có bất kỳ khiếu nại nào liên quan đến môi trường, thì lập tức phải điều tra và xử lý ngay. (Let make a friendly relationship with the contiguous neighbour by having fresh air, safety and calm working place. Any claim related to company's environment, it should be investigated and solved immediately).
  - 9) Luôn nghiên cứu để tạo ra các sản phẩm hạn chế tối thiểu việc gây tác hại đối với môi trường và sức khỏe con người. (Improve and find the best formula to make products which minimize it harmful to human health and environment).
  - 10) Liên hệ với các đơn vị có chức năng khảo sát, đo đạc môi trường để phân tích các chỉ số ô nhiễm chính xác, báo cáo với cơ quan chức năng và có biện pháp khắc phục kịp thời nếu có ô nhiễm. Tuyệt đối không để hoạt động sản xuất của Công ty ảnh hưởng đến sức khỏe con người và môi trường chung quanh. (Contact with the organization who has function to survey and analyse the pollution limit, periodically make the report to the government and find the best solution to prevent pollution in timely. Absolutely not to make our company activities damage to the human health and environment in the areas).
  - 11) Xử lý nghiêm các trường hợp cố tình gây lãng phí hoặc vi phạm việc bảo vệ môi trường (Any people who try to waste materials or violate the environment protection law will be disciplined).
  - 12) Bộ phận, cá nhân nào có ý tưởng cải tiến hoặc thực hiện tốt công tác bảo vệ môi trường sẽ được thăng thưởng. (The team or person who has good ideas to improve or good practise in environment protect will be awarded).
  - 13) Bộ phận môi trường và tất cả công nhân viên Công ty phải nghiêm túc thực hiện chính sách này và vận dụng một cách có hiệu quả nhất. (Environment Manager and team, all workers must be strictly follow this environmental policy and carry out with the best effectively way).
  - 14) Chính sách này được báo cáo cho chính quyền địa phương, khách hàng và công bố trên web site : [www.youngilglobal.com](http://www.youngilglobal.com) (This Environment policy must be report to Local Government, customers and post at company website : [www.youngilglobal.com](http://www.youngilglobal.com)) every 06 months.

Ngày 02 tháng 01 năm 2016

CÔNG TY TNHH YOUNG IL VIỆT NAM



YOON HAN CHAE / Tổng Giám Đốc